

**ARCHIVES HISTORIQUES  
DE LA COMMISSION**

**COLLECTION RELIEE DES  
DOCUMENTS "COM"**

**COM (80)910**

**Vol. 1980/0284**

Historical Archives of the European Commission

### ***Disclaimer***

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

# KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

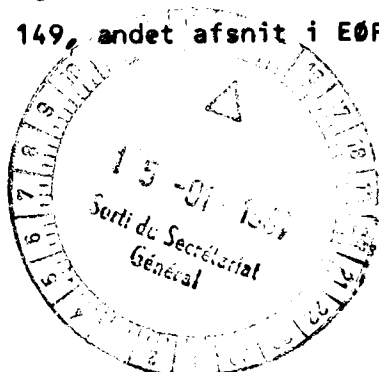
KOM(80) 910 endelig udg.

Bruxelles, den 9. januar 1981

## ÆNDRING AF FORSLAG TIL RÅDETS FORORDNING (EØF)

om gennemførelse i Fællesskabet af konventionen om international  
handel med udryddelsestruede vilde dyr og planter  
(forslag fra Kommissionen for De europæiske Fællesskaber  
til Rådet, den 29. juli 1980)

(forelagt af Kommissionen for Rådet til  
artikel 149, andet afsnit i EØF-traktaten)



KOM(80) 910 endelig udg.

Rådets forordning om gennemførelse i Fællesskabet af konventionen om international handel med udryddelsestruede vilde dyr og planter.

(Forslag fra Kommissionen for De europæiske Fællesskaber til Rådet, den 29. juli 1980)

På Europa-Parlamentets møde 16. oktober 1980 godkendte Kommissionen en række ændringer til forslaget til Rådets forordning (EØF) om en fælles ordning for indførsel af hvalprodukter. Disse ændringer gælder ligeledes for forslaget til Rådets forordning (EØF) om gennemførelse i Fællesskabet af konventionen om international handel med udryddelsestruede vilde dyr og planter.

I medfør af traktatens artikel 149, stk. 2, foreslår Kommissionen Rådet følgende ændringer:

BILAG

BILAG B (ændret tekst)

Løbenr.	Pos. i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Løbenr.	Pos. i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse
7	ex 02.04 C ex 02.06 C II ex 05.15 B ex 16.03	Kød, slagteaffald, mel, kødekstrakt og kødsaft af hvaler	7	ex 02.04 C ex 02.06 C ex 05.15 B ex 16.03 ex 23.01 A	Kød og slagteaffald af hvaler; ekstrakt, saft mel og <u>pulver</u> af kød og <u>slagteaffald</u> af hvaler
	ex 05.09	Hvalbarder, rå eller simpelt bearbejdede, men ikke tilskåret i form		ex 05.09	Hvalbarder o.lign., rå eller simpelt bearbejdede, men ikke tilskåret i form, <u>samt børster og affald deraf</u>
	ex 15.04 ex 15.08 ex 15.12	Fedtstoffer og olier udvundet af hvaler		ex 15.04 ex 15.08 ex 15.12	Fedtstoffer og olier udvundet af hvaler
	15.15 A	Spermacet (hvalrav)		15.15 A	Spermacet (hvalrav), <u>råt, presset eller raffineret også farvet</u>

Løbenr.	Pos. i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Løbenr.	Pos. i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse
	ex Kapitel 41	Læder, behandlet med hvalolie, også modificeret		ex Kapitel 41	Læder, behandlet med hvalolie, også modificeret
				<u>ex Kapitel 42, 43 og 64</u>	<u>Alle nedennævnte produkter, behandlet med hvalolie, også i modificeret form. eller fremstillet af læder, der er behandlet med sådan olie:</u>  <u>Varer af læder: sadelmagerarbejde; rejseartikler, håndtasker og lign.; pelsskind samt varer deraf; fodtøj; gamacher og lign. samt dele dertil.</u>